

Sose tagadom

Pödör Ferenc

Il est bel et bon

Passereau

♩ = 120

2

Soprano

Alto

Tenor

Bass

So - se ta - ga - dom, dom, dom, dom, dom, hogy
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com -

So - se ta - ga - dom, dom,
Il est bel et bon, bon,

So - se ta - ga - dom, dom, dom, dom,
Il est bel et bon, bon, bon, bon,

(alt) So se ta - ga - dom, dom, So - se ta - ga -
Il est bel et bon, bon, Il est bel et

3

4

5

S.

A.

T.

B.

szí - vem,
me - re,

So-se ta-gadom, dom, dom, dom, dom, hogy
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com -

dom, dom, dom, hogy szí - vem,
bon, bon, bon com - me - re,

So-se ta-gadom, dom,
Il est bel et bon, bon,

dom, hogy szí - vem,
bon com - me - re,

So-se ta-ga - dom, dom, dom, dom,
Il est bel et bon, bon, bon, bon,

dom, dom, dom, hogy szí - vem,
bon, bon, bon, com - me - re,

So-se ta-ga -
Il est bel et

6 7 8

S. szí - vem, a szí - vem, a szí - vem az ö - vé. Szép az
me - re, com - me - re, com - me - re mon ma - ri. Il e -

A. dom, dom, dom, hogy a szí - vem az ö - vé.
bon, bon, bon bon com - me - re mon ma - ri.

T. dom, hogy a szí - vem az ö - vé.
bon, bón com me - re mon ma - ri.

B. dom, dom, hogy a szí - vem az ö - vé.
bon, bon, bón com me - re mon ma - ri.

9 10 11

S. é - des pá - rom, hű is én - hoz - zám.
stoit deux fem - mes tou - tes de pays.

A. Szép az é - des pá - rom, hű is én - hoz - zám.
Il e - stoit deux fem - mes tou - tes de pays.

T. Má - sok
di - sans

B. (alt)Szép az é - des pá - rom, hű is én - hoz - zám.
Il e - stoit deux fem - mes tou - tes de pays.

12 13 14

S. *So-se ta-gadom, dom,
Il est bel et bon, bon,*

A.

T. *is mind mond-ják: jó e há-zas - ság. So-se ta-ga -
l'ung a l'au - tre: a - vez bon ma - ri. Il est bel et*

B. *Má - sok is mind mondják: jó e há - zas - ság.
di - sans l'ung a l'au - tre: a - vez bon ma - ri.*

15 16 17

S. *dom, dom, dom, hogy szí - vem, So-se ta-gadom, dom,
bon, bon, bon com - me - re, Il est bel et bon, bon,*

A. *So-se ta-gadom, dom, dom, dom, dom, hogy szí - vem,
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com - me - re,*

T. *dom, dom, dom, dom, dom, hogy szí - vem, So-se ta-ga -
bon, bon, bon, bon, bon com - me - re, Il est bel et*

B. *So-se ta-ga - dom, dom, dom, hogy szí - vem,
Il est bel et bon, bon, bon, com - me - re,*

18 19 20

S. dom, dom, dom, hogy szívem, a szívem, a szívem az ö -
bon, bon, bon com - me - re, com-me - re, com - me - re mon ma -

A. So-se ta-gadom, dom, dom, dom, hogy szívem az ö -
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com - me - re mon ma -

T. dom, dom, dom, dom, dom, hogy a szívem az ö -
bon, bon, bon, bon, bon, bón com me - re mon ma -

B. So-se ta-ga - dom, dom, hogy a szívem az ö -
Il est bel et bon, bon, bón com me - re mon ma -

21 22 23 24

S. vé. Bot - tól is meg - kí - mél, szó - val sem gyö - tör.
ri. Il ne me cou - rous - se, ne me bat aus si.

A. vé. Bot - tól is meg - kí - mél, szó - val sem gyö -
ri. Il ne me cou - rous - se, ne me bat aus

T. vé. Bot - tól
ri. Il ne

B. vé. (alt) is meg - kí - mél, szó - val sem gyö...
ri. me cou - rous - se, ne me bat aus

25 26 27 28

S. Jó e - bé-det főzünk,
Il falict le mai - na - ge,

A. tör.
si. Jó e -
Il falict

T. is meg - kí-mél, szó - val sem gyö-tör. Jó e - bé-det
me cou - rous-se, ne me bat aus si. Il falict le mai -

B. Bot - tól is meg - kí-mél, nem gyö-tör. szó - val
Il ne me cou - rous-se, ne me bat. ne me

29 30 31

S. es - te is jól é - lünk, es - te is jól
il don-ne aux pou - lat, il don-ne aux

A. bé - det fő-zünk, jó e - bé - det fő-zünk,
le mai - na - ge, il falict le mai - na - ge,

T. fő-zünk, jó e - bé - det fő-zünk,
na - ge, il falict le mai - na - ge,

B. Jó e - bé - det fő - zünk,
Il falict le mai - na - ge, jó e -
il falict

32 33 34

S. *é - lünk, mert nagy ét - vá - gyunk*
pou - lat, et je prends me plai -

A. *mert nagy ét vá - gyunk*
et je prends me plai -

T. *mert nagy ét - vá - gyunk*
et je prends me plai -

B. *bé - det fő - zünk, mert nagy ét - vá - gyunk*
le mai - na - ge, ez je prends me plai -

35 36 37 38

S. *van, ha hív - ja kinn a kert - ben a*
sir, com - me re est ce - po - ri - re, quant

A. *văn, ha hív - ja kinn a kert - ben*
sir. com - me re est ce - po - ri - re,

T. *van, ha hív - ja kinn a kert - ben*
sir, com - me re est ce - po - ri - re,

B. *van, ha hív - ja kinn a kert*
sir. Com - me - re est ce - po - ri -

39 40 41 42

S. jó ka - kast a tyú - kom, a jó ka-kast a
 les poul - leil - les cri - ent, quant les poul - leil -

A. a jó ka - kast a tyú - kom,
 quant les poul - leil - les cri - ent,

T. a jó ka - kast a tyú - kom, a jó ka -
 quant les poul - leil - les cri - ent, quant les poul -

B. ben a jó ka - kast a tyú - kom,
 re, quant les poul - leil - les cri - ent,

43 44 45

S. tyú - kom: Jójj már, ki-csi - kém, ka-ka-som, a-ra -
 les cri - ent: Pe - ti te co - quet - te, pe - ti - te co -

A. ko-ko - ko - ko - dács, ko-ko - ko-ko-ko-kodács, ko-ko -
 co - co - co - co - da, co-co - co-co-co-co-da, co-co -

T. kast a tyú - kom: Jójj már, ki-csikém, ka-ka -
 leil - les cri - ent: Pe - ti te co-quet - te, pe -

B. ko - ko-ko-ko-kodács, ko-ko - dács, ko-ko-ko-ko-ko-ko -
 co - co-co-co-co-co-da, co-co - da, co-co - co-co-co-co -

46 47

S. nyom, ka - ka - som, a - ra - nyom, ka - ka - som, a - ra -
quet - te, pe - ti - te co - quet - te, pe - ti - te co -

A. ko - ko - ko - ko - ko - ko - dács, ko - ko - ko - ko - dács, jöjj
co - co - co - co - co - co - da, co - co - co - co - da, pe -

T. som, a - ra - nyom, ka - ka - som, a - ra - nyom, ka - ka -
ti - te co - quet - te, pe - ti - te co - quet - te, pe -

B. dács, ko - ko - ko - ko - ko - ko - dács, ko - ko - dács, jöjj
da, co - co - co - co - co - co - da, co - co - da, pe -

48 49 50

S. nyom, jöjj, jöjj, miért vársz? So - se ta - gadom, dom,
quet - te, ques - se cy. Il est bel et bon, bon,

A. már, ki - csikém, jöjj, jöjj, miért vársz?
ti - te, co - quet - te, ques - se cy.

T. som, ki - csikém, jöjj, jöjj, miért vársz? So - se ta - ga -
ti - te, co - quet - te, ques - se cy. Il est bel et

B. már, ki - csikém, jöjj, jöjj, miért vársz?
ti - te, co - quet - te, ques - se cy.

51 52 53

S. dom, dom, dom, hogy szí - vem, So-se ta-gadom, dom,
bon, bon, bon com - me - re, Il est bel et bon, bon,

A. So-se ta-gadom, dom, dom, dom, dom, hogy szí - vem,
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com - me - re,

T. dom, dom, dom, dom, dom, hogy szí - vem, So-se ta-ga-
bon, bon, bon, bon, bon com - me - re, Il est bel et

B. So-se ta-ga - dom, dom, dom, hogy szí - vem,
Il est bel et bon, bon, bon, com - me - re,

54 55 56

S. dom, dom, dom, hogy szí - vem, a szí - vem, a szí vem az ö -
bon, bon, bon com - me - re, com-me - re, com - me - re mon ma -

A. So-se ta-gadom, dom, dom, hogy szí - vem, a szí vem az ö -
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon, bon, com - me - re mon ma -

T. dom, dom, dom, dom, dom, dom, hogy szí - vem az ö -
bon, bon, bon, bon, bon bon, bon, me - re mon ma -

B. So-se ta-ga - dom, dom, dom, hogy szí vem az ö -
Il est bel et bon, bon, bon, bon, me - re mon ma -

57

S.

vé.
ri.

A.

vé.
ri.

T.

vé.
ri.

B.

vé.
ri.

Soprano

Sose tagadom

Pödör Ferenc

Il est bel et bon

Passereau

♩ = 120

2 3

So - se ta - ga - dom, dom, dom, dom, dom, hogy szí - vem,
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com - me - re,

4 5

So - se ta - ga - dom, dom, dom, dom, dom, hogy
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com -

6 7 8

szí - vem, a szí - vem, a szí - vem az ö - vé. Szép az
me - re, com - me - re, com - me - re mon ma - ri. Il e -

9 10 11 12 14

é - des pá - rom, hú isén - hoz - zám. So - se ta - ga - dom, dom,
stoit deux fem - mes tou - tes de pays. Il est bel et bon, bon,

15 16 17

dom, dom, dom, hogy szí - vem, So - se ta - ga - dom, dom,
bon, bon, bon com - me - re, Il est bel et bon, bon,

18 19 20

dom, dom, dom, hogy szí - vem, a szí - vem, a szí - vem az ö -
bon, bon, bon com - me - re, com - me - re, com - me - re mon ma -

21 22 23 24 25 26

vé. Bot - tól is meg - kí - mél, szó - val sem gyö - tör.
ri. Il ne me cou - rous - se, ne me bat aus si.

27 28 29 30 31

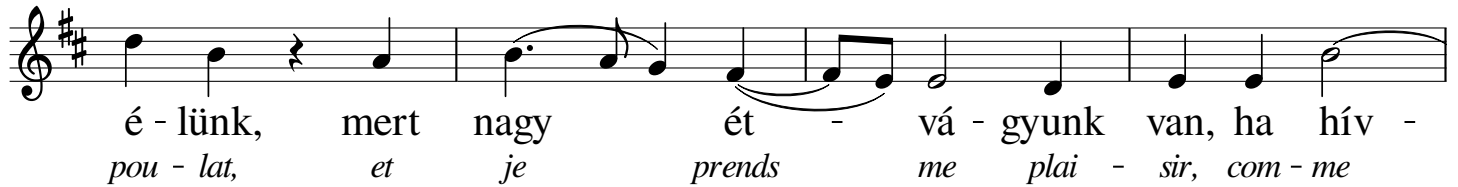
Jó e - bé - det fő - zünk, es - te is jól é - lünk, es - te is jól
Il falict le mai - na - ge, il donne aux pou - lat, il donne aux

32

33

34

35



é - lünk, mert nagy ét - vá - gyunk van, ha hív -
pou - lat, et je prends me plai - sir, com - me

36

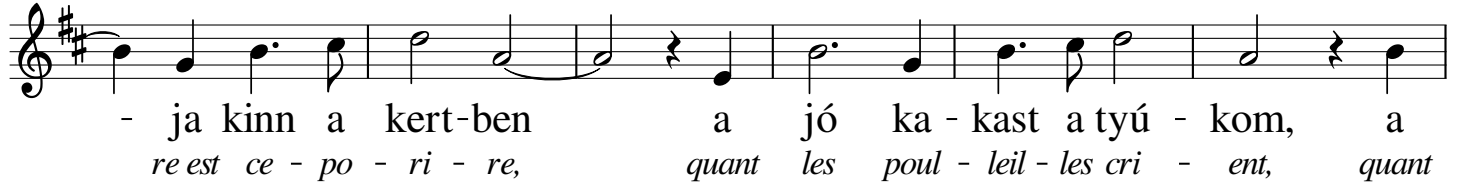
37

38

39

40

41



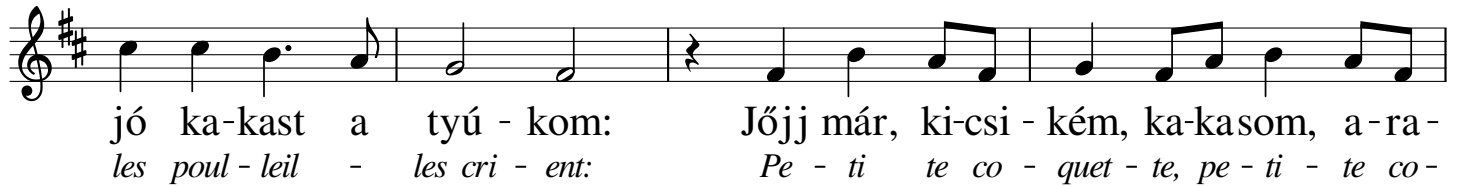
- ja kinn a kert-ben a jó ka - kast a tyú - kom, a
re est ce - po - ri - re, quant les poul - leil - les cri - ent, quant

42

43

44

45

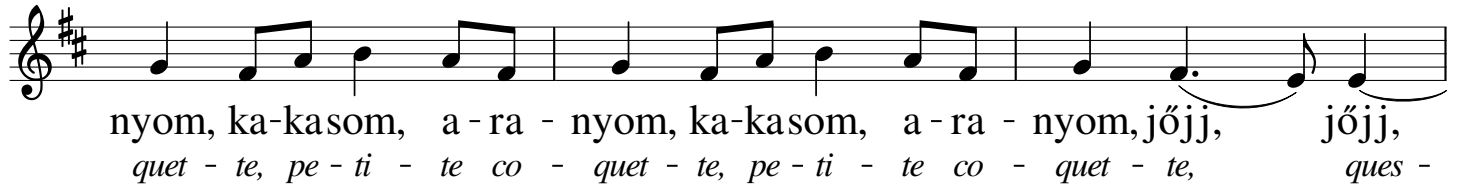


jó ka-kast a tyú - kom: Jójj már, ki-csi - kém, ka-kasom, a-ra -
les poul - leil - les cri - ent: Pe - ti te co - quet - te, pe - ti - te co -

46

47

48

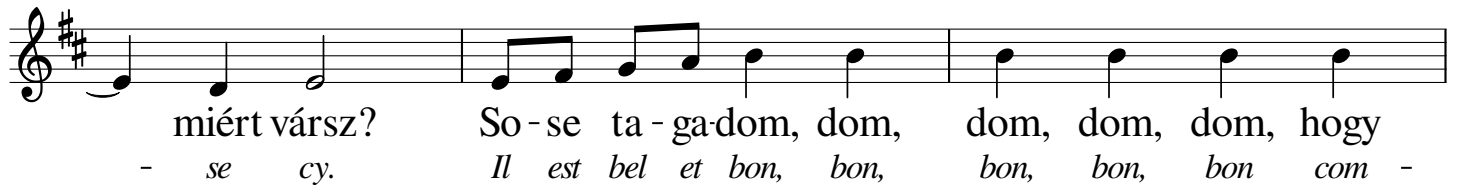


nyom, ka-kasom, a-ra - nyom, ka-kasom, a-ra - nyom, jójj, jójj,
quet - te, pe - ti - te co - quet - te, pe - ti - te co - quet - te, ques -

49

50

51



miért vársz? So-se ta-ga-dom, dom, dom, dom, dom, hogy
- se cy. Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com -

52

53

54

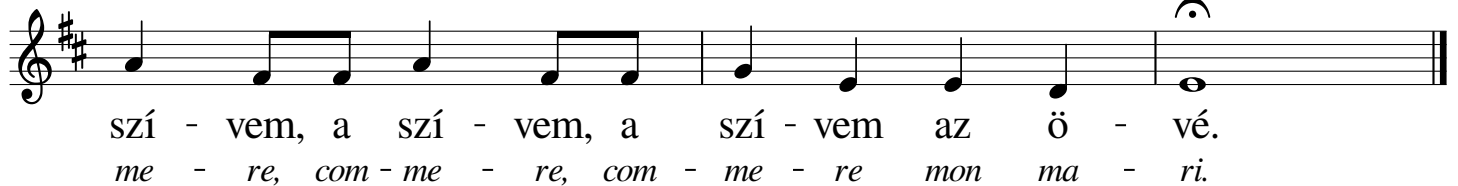


szí - vem, So-se ta-ga-dom, dom, dom, dom, dom, hogy
me - re, Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com -

55

56

57



szí - vem, a szí - vem, a szí - vem az ö - vé.
me - re, com - me - re, com - me - re mon ma - ri.

Alto

Sose tagadom

Pödör Ferenc

Il est bel et bon

Passereau

♩ = 120

2 3 4

So-se ta-gadom, dom, dom, dom, dom, hogy szí - vem,
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com - me - re,

5 6 7

So-se ta-gadom, dom, dom, dom, dom, hogy a szí - vem az ő -
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon bon com - me - re mon ma -

8 9 10 11 12 13 2

vé. Szép az é - des pá - rom, hú is én - hozzám.
ri. Il e - stoit deux fem - mes tou - tes de pays.

15 16 17

So-se ta - ga - dom, dom, dom, dom, dom, hogy szí - vem,
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com - me - re,

18 19 20

So-se ta - ga - dom, dom, dom, dom, dom, hogy szí - vem az ő -
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com - me - re mon ma -

21 22 23 24 25 26 2

vé. Böt - től is meg - kí - mél, szó - val sem gyö - tör.
ri. Il ne me cou - rous - se, ne me bat aus si.


28 29 30 31

Jó e - bé - det fő - zünk, jó e - bé - det fő - zünk,
Il falict le mai - na - ge, il falict le mai - na - ge,

32 33 34 35 36

mert nagy ét vá - gyunk van, ha hív -
et je prends me plai - sir. com - me

37 38 39 40 41 42



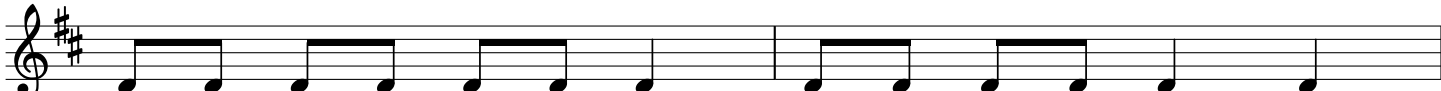
- ja kinn a kert-ben a jó ka - kast a tyú - kom,
re est ce - po - ri - re, quant les poul - leil - les cri - ent,

43 44 45



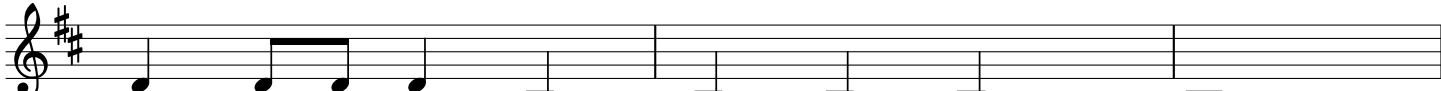
ko - ko - ko - ko - dács, ko - ko - ko - ko - ko - ko - dács, ko - ko -
co - co - co - co - da, co - co - co - co - co - co - da, co - co -

46 47



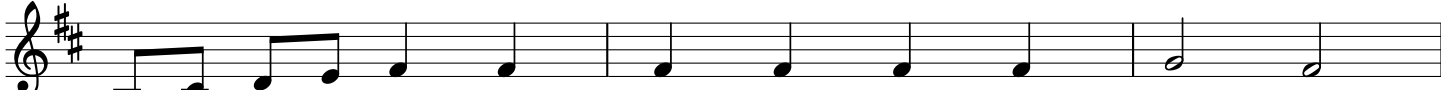
ko - ko - ko - ko - ko - ko - dács, ko - ko - ko - ko - dács, jöjj
co - co - co - co - co - co - da, co - co - co - co - da, pe -

48 49 50



már, ki - csi-kém, jöjj, jöjj, miért vársz?
ti - te, co - quet - te, ques - se cy.

51 52 53



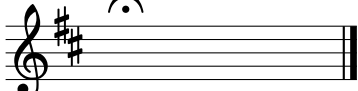
Só - se ta - ga-dom, dom, dom, dom, dom, hogy szí - vem,
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com - me - re,

54 55 56



Só - se ta - ga-dom, dom, dom, hogy szí - vem, a szí - vem az ő -
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon, bon, com - me - re mon ma -

57



vé.
 ri.

Tenor

Sose tagadom

Pödör Ferenc

Il est bel et bon

Passereau

♩ = 120

2

3



So-se ta-ga - dom, dom, dom, dom, dom, hogy szí -
Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon com - me -

4

5

6



vem, So-se ta-ga - dom, dom, dom, dom, dom, hogy a
re, Il est bel et bon, bon, bon, bon, bon, bón com

7

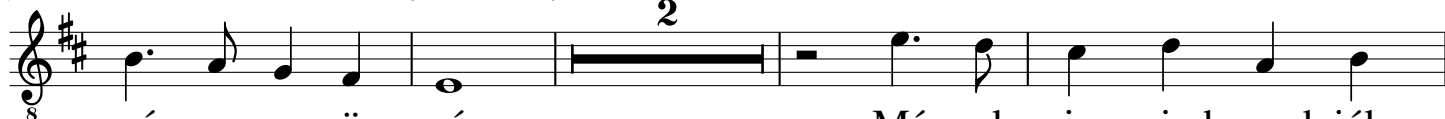
8

9

2

11

12



szí - vem az ö - vé. Má - sok is mindmond - ják:
me - re mon ma - ri. di - sans l'ung a l'au - tre:

13

14

15



jó e há - zas - ság. So-se ta-ga - dom, dom, dom, dom,
a - vez bon ma - ri. Il est bel et bon, bon, bon, bon,

16

17

18



dom, hogy szí - vem, So-se ta-ga - dom, dom, dom, dom,
bon com - me - re, Il est bel et bon, bon, bon, bon,

19

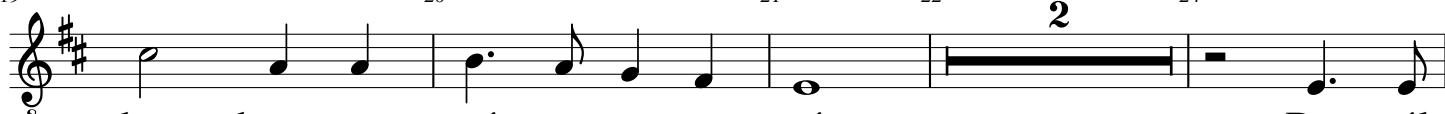
20

21

22

2

24



dom, hogy a szí - vem az ö - vé. Bot - tól
bon, bón com me - re mon ma - ri. Il ne

25

26

27

28

29



is meg - kí - mél, szó - val semgyö - tör. Jó e - bé - det főzünk,
me cou - rous - se, ne me bat aus si. Il falict le mai - na - ge,

30

31

32


33

34




jó e - bé - det főzünk, mert nagy ét - vá - gyunk
il falict le mai - na - ge, et je prends me plai -

35 36 37 38 39 40



8 van, ha hív - ja kinn a kert - ben a jó ka-kast a
sir, com - me re est ce - po - ri - re, quant les poul-leil - les

41 42 43 44



8 tyú - kom, a jó ka - kast a tyú - kom: Jőjj
cri - ent, quant les poul - leil - les cri - ent: Pe -

45 46 47




8 már, ki-csikém, ka-ka - som, a - ranyom, ka-ka - som, a - ranyom, ka-ka -
ti te co-quet - te, pe - ti - te co-quet - te, pe - ti - te co-quet - te, pe -

48 49 50




8 som, ki-csikém, jőjj, jőjj, miért vársz? So-se ta-ga -
ti - te, co-quet - te, ques - se cy. Il est bel et

51 52 53



8 dom, dom, dom, dom, dom, hogy szí - vem, So-se ta-ga -
bon, bon, bon, bon, bon com - me - re, Il est bel et

54 55 56 57



8 dom, dom, dom, dom, dom, dom, hogy szí - vem az ö - vé.
bon, bon, bon, bon, bon bon, bon, me - re mon ma - ri.

Bass

Sose tagadom

Pödör Ferenc

Il est bel et bon

Passereau

♩ = 120

2

3



(alt) Sose ta-ga - dom, dom, So-se ta-ga - dom, dom, dom, hogy
 Il est bel et bon, bon, Il est bel et bon, bon, bon, com -

4

5

6



szí - vem, So-se ta-ga - dom, dom, hogy a
 me - re, Il est bel et bon, bon, bón com

7

8

9

10



szí - vem az ö - vé. (alt) Szép az é - des pá - rom, hú is
 me - re mon ma - ri. Il e - stoit deux fem - mes tou -

11

12

13



én - hoz - zám. Má - sok is mind mond - ják: jó e
 tes de pays. di - sans l'ung a l'au - tre: a - vez

14

15

16



há - zas - ság. So-se ta-ga - dom, dom, dom, hogy
 bon ma - ri. Il est bel et bon, bon, bon, com -

17

18

19



szí - vem, So-se ta-ga - dom, dom, hogy a
 me - re, Il est bel et bon, bon, bón com

20

21

22

23



szí - vem az ö - vé. (alt) is meg - kí - mél, szó -
 me - re mon ma - ri. me cou - rous - se, ne

24

25

26

27



val sem gyö... Bot - tól is meg - kí - mél, nem gyö - tör.
 me bat aus Il ne me cou - rous - se, ne me bat.

szó - val Jó e - bé - det fő - zünk, jó e -
ne me Il falict le mai - na - ge, il falict

32

33

34

bé - det fő - zünk, mert nagy ét - vá - gyunk
le mai - na - ge, ez je prends me plai -

35

36

37

38

van, ha hív - ja kinn a kert
sir. Com - me - re est ce - po - ri -

39

40

41

ben a jó ka - kast a
re, quant les poul - leil - les

42

43

44

tyú - kom, ko - ko - ko - ko - ko - dács, ko - ko -
cri - ent, co - co - co - co - co - da, co - co -

45

46

47

dács, ko - ko - ko - ko - ko - dács, ko - ko - ko - ko - ko - dács, ko - ko - dács, jöjj
da, co - co - co - co - co - co - da, co - co - co - co - co - co - da, co - co - da, pe -

48

49

50

már, ki - csi - kém, jöjj, jöjj, miért vársz?
ti - te, co - quet - te, ques - se cy.

51

52

53

So - se ta - ga - dom, dom, dom, hogy szí - vem,
Il est bel et bon, bon, bon, com - me - re,

54

55

56

57

So - se ta - ga - dom, dom, dom, hogy szí - vem az ö - vé.
Il est bel et bon, bon, bon, bon, me - re mon ma - ri.